

DANH SÁCH ĐĂNG KÝ HÀNH NGHỀ

- Tên cơ sở khám bệnh, chữa bệnh: Phòng khám đa khoa Hồng Thuận
- Địa chỉ: Xóm 5 - Giao Hòa - Ninh Bình
- Thời gian hoạt động của cơ sở khám bệnh, chữa bệnh: 7h đến 21h tất cả các ngày trong tuần
- Danh sách đăng ký người hành nghề khám bệnh, chữa bệnh:

STT	Họ và tên	Số giấy phép hành nghề / số chứng chỉ hành nghề	Phạm vi hành nghề	Thời gian đăng ký làm việc tại cơ sở khám bệnh, chữa bệnh	Vị trí chuyên môn	Thời gian đăng ký hành nghề tại cơ sở khám bệnh, chữa bệnh khác (nếu có)	GHI CHÚ
1	TRẦN DUY SÁU	003326/ND-CCHN	KCB chuyên khoa nội	T2,T3,T4,T5, T6, T7, CN, ngày lễ, tết từ 7h00-21h00	Bác sỹ Nội, người chịu trách nhiệm chuyên môn		
2	NGUYỄN THỊ QUYÊN	006644/ND-CCHN	KCB đa khoa	T2,T3,T4,T5, T6, T7, CN, ngày lễ, tết từ 7h00-21h00	Bác sỹ Nội		
3	PHẠM MẠNH TIẾN	000988/HY-CCHN	KCB chuyên khoa nhi	T2,T3,T4,T5, T6, T7, CN, ngày lễ, tết từ 7h00-21h00	Bác sỹ Nhi		
4	NGUYỄN TRUNG HIẾU	000237/HY-CCHN	KCB chuyên khoa ngoại	T2,T3,T4,T5, T6, T7, CN, ngày lễ, tết từ 7h00-21h00	Bác sỹ Ngoại		
5	NGUYỄN THÀNH LONG	007765/ND-CCHN	KTV xét nghiệm	T2,T3,T4,T5, T6, T7, CN, ngày lễ, tết từ 7h00-21h00	KTV xét nghiệm		
6	LƯƠNG THỊ VÂN	030362/HNO-CCHN	KCB bằng y học cổ truyền	T2,T3,T4,T5, T6, T7, CN, ngày lễ, tết từ 7h00-21h00	Bác sỹ YHCT		
7	PHẠM THỊ TUYẾT	004094/ND-CCHN	KCB bằng y học cổ truyền	T7, CN từ 7h00-17h00	Y sỹ YHCT	Từ 7h-17h từ thứ 2 đến thứ 6 và tham gia thường trực tại TYT Giao Hoà	
8	NGUYỄN THỊ NGỌC ÁNH	003250/ND-CCHN	Thực hiện các kỹ thuật ĐD Cao đẳng	T2,T3,T4,T5, T6, T7, CN, ngày lễ, tết từ 7h00-21h00	Điều dưỡng cao đẳng		
9	VŨ QUANG	000667/TNG-GPHN	Y học cổ truyền	T2,T3,T4,T5, T6, T7, CN, ngày lễ, tết từ 7h00-21h00	Y sỹ YHCT		
10	PHẠM TRUNG THÀNH	000663/TNG-GPHN	Y học cổ truyền	T2,T3,T4,T5, T6, T7, CN, ngày lễ, tết từ 7h00-21h00	Y sỹ YHCT		
11	PHẠM VĂN TIẾN	000983/ND-GPHN	Y học cổ truyền	T2,T3,T4,T5, T6, T7, CN, ngày lễ, tết từ 7h00-21h00	Y sỹ YHCT		
12	Lê Thị Thu Trang	002972/HNO-GPHN	KCB bằng y học cổ truyền	T2,T3,T4,T5, T6, T7, CN, ngày lễ, tết từ 7h00-21h00	Bác sỹ YHCT		



13	TRẦN THỊ HOÀI	036960/HNO-CCHN	KCB bằng y học cổ truyền	T2,T3,T4,T5, T6, T7, CN, ngày lễ, tết từ 7h00-21h00	Bác sỹ YHCT		
14	HOÀNG THỊ THU	000740/TNG-GPHN	KCB bằng y học cổ truyền	T2,T3,T4,T5, T6, T7, CN, ngày lễ, tết từ 7h00-21h00	Y sỹ YHCT		
15	Trần Quốc Nghị	012511/HP-CCHN	KCB Y khoa	T2,T3,T4,T5, T6, T7, CN, ngày lễ, tết từ 7h00-21h00	Bác sỹ/Trưởng khoa chẩn đoán hình ảnh		
16	Nguyễn Khánh Chi	001028/NB-GPHN	Thực hiện các kỹ thuật ĐD đại học	T2,T3,T4,T5, T6, T7, CN, ngày lễ, tết từ 7h00-21h00	Điều dưỡng đại học		
17	Hoàng Thị Huyền	014332/ĐNAI-CCHN	KCB Y khoa	T2,T3,T4,T5, T6, T7, CN, ngày lễ, tết từ 7h00-21h00	Bác sỹ thực hiện kỹ thuật siêu âm		
18	Phạm Thị Hà	001232/NB-GPHN	KCB Y khoa	T2,T3,T4,T5, T6, T7, CN, ngày lễ, tết từ 7h00-21h00	Bác sỹ Nội		
19	Phạm Thị Vui	000849/NĐ-GPHN	Cử nhân xét nghiệm	T2,T3,T4,T5, T6, T7, CN, ngày lễ, tết từ 7h00-17h00	Trưởng khoa xét nghiệm		
20	LƯƠNG THẾ CƯỜNG	001974/NB-GPHN	KCB đa khoa	T2,T3,T4,T5, T6, T7, CN, ngày lễ, tết từ 7h00-17h00	Y sỹ		
21	NGUYỄN THỊ VÂN	001976/NB-GPHN	KCB bằng y học cổ truyền	T2,T3,T4,T5, T6, T7, CN, ngày lễ, tết từ 7h00-17h00	Y sỹ YHCT		



5. Danh sách báo tăng người hành nghề khám bệnh, chữa bệnh.

STT	Họ và tên	Số giấy phép hành nghề / số chứng chỉ hành nghề	Phạm vi hành nghề	Thời gian đăng ký làm việc tại cơ sở khám bệnh, chữa bệnh	Vị trí chuyên môn	Thời gian đăng ký hành nghề tại cơ sở khám bệnh, chữa bệnh khác (nếu có)	GHI CHÚ
1	Trần Thị Quyên	008417/HNO-GPHN	KCB bằng y học cổ truyền	T2,T3,T4,T5, T6, T7, CN, ngày lễ, tết từ 7h00-17h00	Bác sỹ YHCT		Từ 26/06/2026

Giao Hoà, ngày 26 tháng 6 năm 2026

Đại diện cơ sở khám bệnh, chữa bệnh

(ký và ghi rõ họ, tên)



[Handwritten signature]

GIÁM ĐỐC
Vũ Văn Khởi

Giao Hoà, ngày 26 tháng 06 năm 2026

QUYẾT ĐỊNH

PHÂN CÔNG NHIỆM VỤ TRƯỞNG PHÒNG KHÁM ĐA KHOA HỒNG THUẬN

- Căn cứ vào nghị định số 96/2023/NĐCP, ngày 30 tháng 12 năm 2023 của chính phủ về quy định chi tiết 1 số điều của luật khám bệnh, chữa bệnh;
- Căn cứ vào giấy phép hoạt động khám bệnh, chữa bệnh số 409/NB-GPHD ngày 28/10/2025 của Sở Y tế cấp phép hoạt động KCB cho cơ sở KCB;
- Căn cứ vào tình hình nhân lực thực tế tại Phòng khám đa khoa Hồng Thuận.

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1 : Phân công nhiệm vụ cho :

Bà : Trần Thị Quyên

Ngày sinh : 22/01/2000

Chỗ ở hiện tại: Thôn 03 xã Nam Đồng tỉnh Ninh Bình

Số CCCD: 036300008019 Cấp ngày: 18/02/2023 Nơi cấp: Cục cảnh sát

Số CCHN: 008417/HNO- GPHN cấp ngày 26/01/2026 Nơi cấp: Sở y tế Hà Nội

Văn bằng chuyên môn: Bác sỹ

Phạm vi hoạt động chuyên môn: Khám bệnh, chữa bệnh chuyên khoa Y học cổ truyền

Giữ nhiệm vụ: KCB Y học cổ truyền

Thời gian: Kể từ ngày 26/06/2026

Điều 2: Quyết định này có hiệu lực từ ngày ký ban hành.

Điều 3: Bà Trần Thị Quyên và các cá nhân liên quan, chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như điều 3;
- Lưu PKDK.



TRƯỞNG PHÒNG KHÁM
BS. Trần Duy Sáu

THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

RECTOR OF

VIETNAM UNIVERSITY OF TRADITIONAL MEDICINE

has conferred

THE DEGREE OF DOCTOR OF MEDICINE
TRADITIONAL MEDICINE

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIÁM ĐỐC

HỌC VIỆN Y DƯỢC HỌC CỔ TRUYỀN VIỆT NAM

cấp

BẰNG BÁC SĨ
Y HỌC CỔ TRUYỀN

Upon: Ms. **TRAN THI QUYEN**

Cho: Bà **TRẦN THỊ QUYÊN**

Date of birth: **January 22nd, 2000**

Ngày sinh: **22/01/2000**

Degree classification: **Ordinary**

Hạng tốt nghiệp: **Trung bình**

Hanoi, July 29th 2024

Người thực hiện chứng thư

Hà Nội, ngày 29 tháng 7 năm 2024

GIÁM ĐỐC

Nguyễn Quốc Huy

Lời chứng chứng thực sao từ hàng tốt nghiệp
Chứng thực bản sao đúng với bản chính
Số chứng thư: 3.6.4.5 Quyển số: SCT/BS

Ngày: **23-06-2026**



Serial number: 03733

Reg.No: 0457/BSCQ-HV2024

Số chứng thư: 03733

Số phiếu: 03733
Ngạc Bhi Buiy 56 Khor 56 gốc cấp văn bằng: 0457/BSCQ-HV2024

Số: 008417/HNO-GPHN

GIẤY PHÉP HÀNH NGHỀ KHÁM BỆNH, CHỮA BỆNH

GIÁM ĐỐC SỞ Y TẾ

- Căn cứ Luật khám bệnh, chữa bệnh ngày 09 tháng 01 năm 2023.
- Xét đề nghị của Trưởng phòng Nghiệp vụ Y.

CẤP GIẤY PHÉP HÀNH NGHỀ KHÁM BỆNH, CHỮA BỆNH



Họ và tên: **TRẦN THỊ QUYÊN**

Ngày, tháng, năm sinh: 22/01/2000

Thẻ CCCD/số định danh cá nhân/số hộ chiếu: 036300008019

Ngày cấp: 18/02/2023

Nơi cấp: Cục cảnh sát QLHC về trật tự xã hội

Chức danh chuyên môn: *Bác sĩ*

Phạm vi hành nghề: *Y học cổ truyền*

Lời chứng chứng thực do từ ban chứng thực
Chứng thực này có thời hạn đến ngày 26 tháng 01 năm 2031
Số chứng thực: *123456789* quyền số: *123456789* S.C.T/BS

Ngày: **05-06-2026**

Người thực hiện chứng thực

Hà Nội, ngày 26 tháng 01 năm 2026

KT.GIÁM ĐỐC

PHÓ GIÁM ĐỐC



CÔNG CHỨNG VIÊN
Bùi Thị Thanh



Vũ Cao Cường
Vũ Cao Cường

Số: 05/HĐLĐ- PKHT

Giao Hoà, ngày 26 tháng 06 năm 2026

HỢP ĐỒNG LAO ĐỘNG

Hôm nay, ngày 26 tháng 06 năm 2026. Tại công ty TNHH thương mại và dịch vụ y tế Hồng Thuận

Địa chỉ: Xóm Hồng Thuận, Giao Hoà, Ninh Bình

BÊN A: ÔNG VŨ VĂN KHÔI

Sinh năm: 01/01/1970

Số CCCD: 036070017157

Cấp ngày : 25/08/2021

Nơi cấp : Cục trưởng cục Cảnh sát quản lý hành chính về trật tự xã hội

Chức vụ: *Giám đốc*

Địa chỉ: Xóm Hồng Thuận, Giao Hoà, Ninh Bình

Điện thoại: 096.846.5115

BÊN B: BÀ TRẦN THỊ QUYÊN

Sinh năm: 22/01/2000

Số CCCD : 036300008019

Cấp ngày: 18/02/2023

Nơi cấp: Cục trưởng cục cảnh sát QLHC về TTXH

Nghề nghiệp: *Bác sĩ YHCT*

Địa chỉ thường trú: *Thôn 03 xã Nam Đồng tỉnh Ninh Bình*

Cùng thỏa thuận ký kết Hợp đồng lao động (HĐLĐ) và cam kết làm đúng những điều khoản sau đây:

Điều 1: Điều khoản chung

1. Loại HĐLĐ: *Số 05/HĐLĐ- PKHT.*

2. Loại hợp đồng: Có thời hạn

3. Thời điểm từ: ngày 26 tháng 06 năm 2026 đến 26 tháng 06 năm 2029

Địa điểm làm việc: *Xóm Hồng Thuận, Giao Hoà, Ninh Bình*

5. Bộ phận công tác: Phòng khám đa khoa Hồng Thuận

6. Nhiệm vụ công việc như sau:

- Thực hiện công việc theo đúng chức danh chuyên môn của mình dưới sự quản lý của chủ cơ sở.

Điều 2: Chế độ làm việc

1. Thời gian làm việc: *tất cả các ngày trong tuần*

2. Từ thứ 2 đến ngày chủ nhật:

- Buổi sáng : 7h00 – 11h30

- Buổi chiều: 13h30 – 17h00

- Thời gian làm việc ngoài giờ theo thỏa thuận

3. Thiết bị và công cụ làm việc sẽ được Công ty cấp phát tùy theo nhu cầu của công việc.

Điều kiện an toàn và vệ sinh lao động tại nơi làm việc theo quy định của pháp luật hiện hành.

Điều 3: Nghĩa vụ và quyền lợi của người lao động

1. Nghĩa vụ

a) Thực hiện công việc với sự tận tâm, tận lực và mẫn cán, đảm bảo hoàn thành công việc với hiệu quả cao nhất theo sự phân công, điều hành (bằng văn bản hoặc bằng miệng) của Ban Giám đốc trong Công ty (và các cá nhân được Ban Giám đốc bổ nhiệm hoặc ủy quyền phụ trách).

b) Hoàn thành công việc được giao và sẵn sàng chấp nhận mọi sự điều động khi có yêu cầu.

c) Nắm rõ và chấp hành nghiêm túc kỷ luật lao động, an toàn lao động, vệ sinh lao động, PCCC, văn hóa công ty, nội quy lao động và các chủ trương, chính sách của Công ty.

d) Bồi thường vi phạm và vật chất theo quy chế, nội quy của Công ty và pháp luật Nhà nước quy định.

e) Tham dự đầy đủ, nhiệt tình các buổi huấn luyện, đào tạo, hội thảo do Bộ phận hoặc Công ty tổ chức.

f) Thực hiện đúng cam kết trong HĐLĐ và các thỏa thuận bằng văn bản khác với Công ty.

g) Đóng các loại bảo hiểm, các khoản thuế.... đầy đủ theo quy định của pháp luật.

h) Chế độ đào tạo: Theo quy định của Công ty và yêu cầu công việc. Trong trường hợp CBNV được cử đi đào tạo thì nhân viên phải hoàn thành khoá học đúng thời hạn, phải cam kết sẽ phục vụ lâu dài cho Công ty sau khi kết thúc khoá học và được hưởng nguyên lương, các quyền lợi khác được hưởng như người đi làm.

i) Nếu sau khi kết thúc khóa đào tạo mà nhân viên không tiếp tục hợp tác với Công ty thì nhân viên phải hoàn trả lại 100% phí đào tạo và các khoản chế độ đã được nhận trong thời gian đào tạo.

2. Quyền lợi

a) Tiền lương và phụ cấp: ⁽⁴⁾

- Mức lương chính: Theo thỏa thuận

- Phụ cấp hiệu suất công việc: Theo đánh giá của quản lý.

- Lương hiệu quả: Theo quy định của phòng ban, công ty.

- Công tác phí: Tùy từng vị trí, người lao động được hưởng theo quy định của công ty.

- Hình thức trả lương: Theo thỏa thuận

b) Các quyền lợi khác:

- Khen thưởng: Người lao động được khuyến khích bằng vật chất và tinh thần khi có thành tích trong công tác hoặc theo quy định của công ty.

- Chế độ nâng lương: Theo quy định của Nhà nước và quy chế tiền lương của Công ty. Người lao động hoàn thành tốt nhiệm vụ được giao, không vi phạm kỷ luật và/hoặc không trong thời gian xử lý kỷ luật lao động và đủ điều kiện về thời gian theo quy chế lương thì được xét nâng lương.

- Chế độ nghỉ: Theo quy định chung của Phòng khám

- Chế độ Bảo hiểm xã hội theo quy định của nhà nước. ⁽⁵⁾
- Các chế độ được hưởng: Người lao động được hưởng các chế độ ngừng việc, trợ cấp thời việc hoặc bồi thường theo quy định của Pháp luật hiện hành.
- Thỏa thuận khác: Công ty được quyền chấm dứt HĐLĐ trước thời hạn đối với Người lao động có kết quả đánh giá hiệu suất công việc dưới mức quy định trong 03 tháng liên tục.

Điều 4: Nghĩa vụ và quyền hạn của người sử dụng lao động

1. Nghĩa vụ

Thực hiện đầy đủ những điều kiện cần thiết đã cam kết trong Hợp đồng lao động để người lao động đạt hiệu quả công việc cao. Bảo đảm việc làm cho người lao động theo Hợp đồng đã ký.

Thanh toán đầy đủ, đúng thời hạn các chế độ và quyền lợi cho người lao động theo Hợp đồng lao động.

2. Quyền hạn

- a) Điều hành người lao động hoàn thành công việc theo Hợp đồng (bổ trí, điều chuyển công việc cho người lao động theo đúng chức năng chuyên môn).
- b) Có quyền chuyển tạm thời lao động, ngừng việc, thay đổi, tạm thời chấm dứt Hợp đồng lao động và áp dụng các biện pháp kỷ luật theo quy định của Pháp luật hiện hành và theo nội quy của Công ty trong thời gian hợp đồng còn giá trị.
- c) Tạm hoãn, chấm dứt Hợp đồng, kỷ luật người lao động theo đúng quy định của Pháp luật, và nội quy lao động của Công ty.
- d) Có quyền đòi bồi thường, khiếu nại với cơ quan liên đới để bảo vệ quyền lợi của mình nếu người lao động vi phạm Pháp luật hay các điều khoản của hợp đồng này.

Điều 5: Đơn phương chấm dứt hợp đồng:

1. Người sử dụng lao động

- a) Theo quy định tại điều 38 Bộ luật Lao động thì người sử dụng lao động có quyền đơn phương chấm dứt hợp đồng lao động trong những trường hợp sau đây:
- b) Người lao động thường xuyên không hoàn thành công việc theo hợp đồng.
- c) Người lao động bị xử lý kỷ luật sa thải theo quy định tại điều 85 của Bộ luật Lao động.
- d) Người lao động làm theo hợp đồng lao động không xác định thời hạn ốm đau đã điều trị 12 tháng liên, người lao động làm theo hợp đồng lao động xác định thời hạn ốm đau đã điều trị 06 tháng liên và người lao động làm theo hợp đồng lao động dưới 01 năm ốm đau đã điều trị quá nửa thời hạn hợp đồng, mà khả năng lao động chưa hồi phục. Khi sức khoẻ của người lao động bình phục, thì được xem xét để giao kết tiếp hợp đồng lao động.
- e) Do thiên tai, hỏa hoạn, hoặc những lý do bất khả kháng khác mà người sử dụng lao động đã tìm mọi biện pháp khắc phục nhưng vẫn buộc phải thu hẹp sản xuất, giảm chỗ làm việc.
- f) Doanh nghiệp, cơ quan, tổ chức chấm dứt hoạt động.
- g) Người lao động vi phạm kỷ luật mức sa thải.
- i) Người lao động có hành vi gây thiệt hại nghiêm trọng về tài sản và lợi ích của Công ty.
- k) Người lao động đang thi hành kỷ luật mức chuyển công tác mà tái phạm.

l) Người lao động tự ý bỏ việc 5 ngày/1 tháng và 20 ngày/1 năm.

m) Người lao động vi phạm Pháp luật Nhà nước.

Trong thời hạn 07 ngày, kể từ ngày chấm dứt Hợp đồng lao động, hai bên có trách nhiệm thanh toán đầy đủ các khoản có liên quan đến quyền lợi của mỗi bên, trường hợp đặc biệt, có thể kéo dài nhưng không quá 30 ngày.

Trong trường hợp doanh nghiệp bị phá sản thì các khoản có liên quan đến quyền lợi của người lao động được thanh toán theo quy định của Luật Phá sản doanh nghiệp.

2. Người lao động

a) Khi người lao động đơn phương chấm dứt Hợp đồng lao động trước thời hạn phải tuân thủ theo điều 37 Bộ luật Lao động và phải dựa trên các căn cứ sau:

b) Không được bố trí theo đúng công việc, địa điểm làm việc hoặc không được bảo đảm các điều kiện làm việc đã thỏa thuận trong hợp đồng.

c) Không được trả công đầy đủ hoặc trả công không đúng thời hạn đã thỏa thuận trong hợp đồng.

d) Bị ngược đãi, bị cưỡng bức lao động.

e) Bản thân hoặc gia đình thật sự có hoàn cảnh khó khăn không thể tiếp tục thực hiện hợp đồng.

f) Được bầu làm nhiệm vụ chuyên trách ở các cơ quan dân cử hoặc được bổ nhiệm giữ chức vụ trong bộ máy Nhà nước.

g) Người lao động nữ có thai phải nghỉ việc theo chỉ định của thầy thuốc.

h) Người lao động bị ốm đau, tai nạn đã điều trị 03 tháng liền mà khả năng lao động chưa được hồi phục.

i) Ngoài những căn cứ trên, người lao động còn phải đảm bảo thời hạn báo trước như sau:

- Đối với các trường hợp quy định tại các điểm a, b, c và g: ít nhất 03 ngày;

- Đối với các trường hợp quy định tại điểm d và điểm đ: ít nhất 30 ngày;

- Đối với trường hợp quy định tại điểm e: theo thời hạn quy định tại Điều 112 của BLLĐ

- Đối với các lý do khác, người lao động phải đảm bảo thông báo trước

+ Ít nhất 45 ngày đối với hợp đồng lao động không xác định thời hạn.

+ Ít nhất 30 ngày đối với hợp đồng lao động xác định thời hạn từ 01 - 03 năm.

+ Ít nhất 03 ngày đối với hợp đồng lao động theo mùa vụ, theo một công việc nhất định mà thời hạn dưới 01 năm.

k) Ngoài những căn cứ trên, người lao động còn phải đảm bảo thời hạn báo trước theo quy định. Người lao động có ý định thôi việc vì các lý do khác thì phải thông báo bằng văn bản cho đại diện của Công ty là Phòng Hành chính Nhân sự biết trước ít nhất là 15 ngày.

Điều 6: Những thỏa thuận khác

Trong quá trình thực hiện hợp đồng nếu một bên có nhu cầu thay đổi nội dung trong hợp đồng phải báo cho bên kia trước ít nhất 03 ngày và ký kết bản Phụ lục hợp đồng theo quy định của Pháp luật. Trong thời gian tiến hành thỏa thuận hai bên vẫn tuân theo hợp đồng lao động đã ký kết.

Người lao động đọc kỹ, hiểu rõ và cam kết thực hiện các điều khoản và quy định ghi tại Hợp đồng lao động.

Điều 7: Điều khoản thi hành

Những vấn đề về lao động không ghi trong Hợp đồng lao động này thì áp dụng theo quy định của Thỏa ước tập thể, nội quy lao động và Pháp luật lao động.

Khi hai bên ký kết Phụ lục hợp đồng lao động thì nội dung của Phụ lục hợp đồng lao động cũng có giá trị như các nội dung của bản hợp đồng này.

Hợp đồng này được lập thành 02 (hai) bản có giá trị như nhau, hành chính nhân sự giữ 01 (một) bản, người lao động giữ 01 (một) bản và có hiệu lực kể từ ngày 26 tháng 06 năm 2026

Hợp đồng được lập tại: *Xóm Hồng Thuận, Giao Hòa, Ninh Bình*

NGƯỜI LAO ĐỘNG

(Ký, ghi rõ họ tên)

Trần Thị Quyên

NGƯỜI SỬ DỤNG LAO ĐỘNG

(Ký, ghi rõ họ tên)



GIÁM ĐỐC
Vũ Văn Khởi